

NYÍREGYHÁZA
MEGYEI JOGÚ VÁROS
POLGÁRMESTERI HIVATALA

SZOCIÁLIS és KÖZNEVELÉSI OSZTÁLY

4401 NYÍREGYHÁZA, KOSSUTH TÉR 1. PF.: 83.
TELEFON: +36 42 524-585; FAX: +36 42 524-586
E-MAIL: NYHSZOC@NYIREGYHAZA.HU

Ügyiratszám: SZOC/1085-7/2024
Ügyintéző: Dr. Fischer Nándor

ELŐTERJESZTÉS

- Nyíregyháza Megyei Jogú Város Közgyűléséhez –

a Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata, valamint Nyíregyházi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat által kötött támogatási szerződés módosítására

.....
Jászai Menyhért
alpolgármester

.....
Tóthné Csatlós Ildikó
Szociális és Köznevelési Osztály vezetője

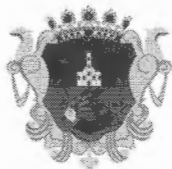
törvényességi véleményezést
végző személyek aláírása

.....
Dr. Szemán Sándor
címzetes főjegyző

.....
Faragóné Széles Andrea
Jegyzői Kabinet vezetője

Az előterjesztést véleményezi:
Szociális, Egészségügyi és Sport Bizottság
Jogi, Ügyrendi és Etikai Bizottság





Tisztelt Közgyűlés!

Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 61/2023. (IV.27.) számú határozatával döntött a Nyíregyháza Megyei Jogú Város területén a roma integráció és esélyegyenlőség megvalósulását segítő, a Nyíregyházi Roma Nemzetiségi Önkormányzat által megvalósítani kívánt programok támogatásáról, amelynek keretein belül a határozat mellékletében foglalt támogatási szerződés került megkötésre.

A támogatói szerződés értelmében a Roma Nemzetiségi Önkormányzat 1.000.000.- Ft támogatásban részesült, azzal, hogy azt célhoz kötötten (integrációt elősegítő programok, foglalkoztatást elősegítő tanácsadás, kulturális, - sport és antidiszkriminációs programok), 2023. december 31. napjáig használhatja fel. A szerződés értelmében a felhasznált összegről készült szakmai és pénzügyi beszámolót 2024. január 31.-ig kell az önkormányzat felé benyújtani.

A Nyíregyházi Roma Nemzetiségi Önkormányzat kérelemmel fordult az Önkormányzathoz figyelemmel arra, hogy a számára nyújtott támogatást teljes egészében felhasználni még nem tudta, ezért kérte, hogy a támogatásból fennmaradó összeget az idei évben használhassa fel, és számolhasson el vele.

A fel nem használt támogatási összeg csekély mértékére való tekintettel ezúton javasoljuk a támogatási szerződés módosítását, a támogatási összeg felhasználási- és elszámolási határidőinek tekintetében.

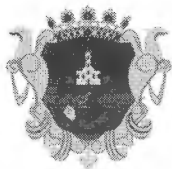
Kérjük a Tisztelt Közgyűlést, hogy az előterjesztést megtárgyalni, a mellékelt határozat-tervezetet és annak mellékletét képező támogatási szerződést módosító okiratot elfogadni szíveskedjen.

Nyíregyháza, 2024. május 9.

Tisztelettel:

Tóthné Csatlós Ildikó
Tóthné Csatlós Ildikó
osztályvezető





Melléklet a SZOC-1085-7/2024 számú előterjesztéshez

NYÍREGYHÁZA MEGYEI JOGÚ VÁROS
KÖZGYŰLÉSÉNEK

...../2024. (V. 16.) számú

h a t á r o z a t a

**a Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata, valamint Nyíregyházi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat által kötött támogatási szerződés módosításáról**

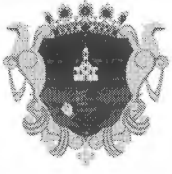
A Közgyűlés az előterjesztést megtárgyalta, és

1. a Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése által 61/2023. (IV.27.) számú határozatával jóváhagyott, a határozat mellékletét képező Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata, valamint a Nyíregyházi Roma Nemzetiségi Önkormányzat által kötött szerződés módosító okiratát a jelen határozat melléklete szerint jóváhagyja.

A határozatról értesülnek:

1. A Közgyűlés tagjai
2. A Címzetes Főjegyző és a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeinek vezetői
3. Nyíregyházi Roma Nemzetiségi Önkormányzat





Melléklet a/2024. (V. 16.) számú határozathoz

1. sz. TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata, (székhelye: 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1. sz., adószáma: 15731766-2-15 képviselője: Dr. Kovács Ferenc polgármester) mint Támogató, másrészről Nyíregyházi Roma Nemzetiségi Önkormányzat (székhelye: 4400 Nyíregyháza, Tokaji u. 3., adószáma: 15774394-1-15., képviselője: Balogh Artúr elnök, Támogatónál vezetett nyilvántartásban rögzített azonosítója: SZOC-1014-4/2023.) mint Támogatott (a továbbiakban együtt: Felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

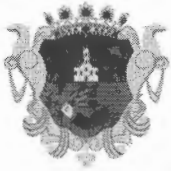
1. Felek közösen megállapítják, hogy egymással 2023. április 27-én Támogatási Szerződést kötöttek (a továbbiakban: Szerződés). A szerződés értelmében Támogató 1.000.000.- Ft összegű, vissza nem térítendő 100%-os intenzitású támogatást nyújt Támogatott részére. Támogatott a Szerződés értelmében a részére nyújtott támogatást 2023. december 31. napjáig használhatja fel, azzal, hogy a felhasználásról 2024. január 31-ig beszámolót kell készítenie és el kell számolnia az Támogató felé.
2. Támogatott kérelemmel élt Támogató felé, figyelemmel arra, hogy a Szerződésben nyújtott támogatási összeget teljes egészében felhasználni nem tudta, így kérte, hogy mind a felhasználás mind pedig az elszámolás tekintetében a szerződésben foglalt határidő kerüljön módosításra.
3. Támogató méltányolva Támogatott fentiekben hivatkozott kérelmét, Felek a szerződést közös akarattal módosítják az alábbiak szerint:
4. A Szerződés 4.) pontja az alábbiak szerint módosul:

*„4.)„Támogatott a támogatás összegét – a támogatott pályázatára figyelemmel - jelen szerződésben foglaltak szerint **2024. május 31-ig** kizárólag az alábbi célra/célokra*

foglalkoztatás elősegítésére mentorálás, tanácsadás

kulturális, sport- és antidiszkriminációs programok (különösen a Huszártelenen élő közüzemi és lakbér hátralékkal rendelkezők segítése, a jogcím nélküli lakáshasználók lakhatása megoldásának segítése, az önkormányzati rendszeren kívüli alternatív lehetőségek, pályázatok felkutatása, a lakosságot érintő támogatási lehetőségek felkutatása, jogkövető magatartás elősegítésére program) megvalósítására





használhatja fel.

A programok megvalósítása során köteles együttműködni Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzatával, a Nyíregyházi Család-és Gyermekjóléti Központtal, valamint a bérlakásgazdálkodásért felelős Nyíregyházi Városüzemeltető és Vagyonkezelő Nonprofit Kft.-vel. A támogatási cél/célok meghiúsulása, illetve a támogatási összeg fel nem használása vagy csak egy részének felhasználása esetén Támogatott köteles - 8 napon belül -Támogatót írásban értesíteni és a támogatás teljes vagy fel nem használt összegét Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata MBH Bank Nyrt-nél vezetett 50453104-10024773 számú költségvetési elszámolási számlájára visszafizetni. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződés 4. pontjában meghatározott kötelezettségét elmulasztja a támogatási összeg felül a folyósítás napjától a visszatérítés napjáig számított mindenkor hatályos jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatot köteles fizetni Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata MBH Bank Nyrt-nél vezetett 50453104-10024773 számú költségvetési elszámolási számlájára.”

5. A szerződés 7.) pontja az alábbiak szerint módosul:

„7.) Támogatott a támogatás jogszerű felhasználásáról köteles elszámolni a tárgyévet követő év **május 31.** napjáig, és kötelezettséget vállal arra, **hogy május 31.** napjáig szakmai és pénzügyi beszámolót készít.

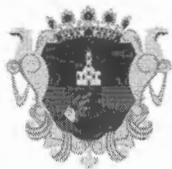
A szakmai és pénzügyi beszámoló része a jelen támogatási szerződés mellékletét képező „Elszámolás” című formanyomtatvány, valamint a támogatás összegének felhasználásáról szóló eredeti számlák, a kifizetés tényét igazoló bankszámlakivonat, illetve kiadási pénztárbizonylat – Támogatott által – hitelesített másolati példánya.

Támogatott köteles az eredeti számlákat a következő záradékkal ellátni:

A Közgyűlés 61/2023. (IV. 27.) számú a határozata alapján, a SZOC-1014-4/2022. önkormányzati azonosító számon nyújtott vissza nem térítendő támogatás felhasználása, a támogatási összeg más célra nem lett elszámolva. Támogatott köteles a számlamásolatokat, valamint a kifizetés tényét igazoló bankszámlakivonat másolatát, illetve kiadási pénztárbizonylat másolatát a következő hitelesítő záradékkal ellátni:

Az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat (dátum, aláírás bélyegző).





A költségvetési támogatás felhasználását alátámasztó bizonylatokat, valamint a költségvetési támogatással kapcsolatos iratokat a támogatott a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő időtartamig köteles megőrizni.”

6. A Szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan formában hatályban maradnak.

Felek jelen szerződésmódosítást 3 eredeti példányban, három számozott oldalon készítették el, amelyet Felek, mint ügyleti akaratuknak mindenben megfelelőt elolvasás és közös értelmezés után képviselőikre megfelelő rendben felhatalmazott képviselőik útján jóváhagyólag írnak alá.

Nyíregyháza, 2024.

Nyíregyháza, 2024.

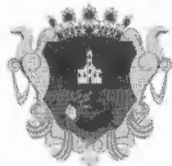
.....
Nyíregyháza Megyei Jogú Város
Önkormányzata
képviseletében
Dr. Kovács Ferenc
polgármester
Támogató

.....
Nyíregyházi Roma Nemzetiségi Önkormányzat
képviseletében
Balogh Artúr
elnök
Támogatott

Pénzügyileg ellenjegyezte

Jogilag ellenjegyezte



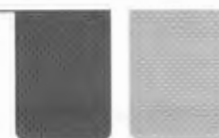


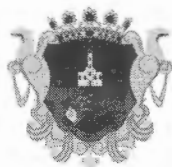
A Támogatási szerződés 1. számú melléklete

ELSZÁMOLÁSI TÁBLÁZAT

Szervezet neve:	
Támogatási szerződés iktatási száma:	
Feladat megnevezése:	
Szerződés szerinti támogatási összeg:	
Az elszámolás módja (az ÁFA-levonási nyilatkozatnak megfelelően, aláhúzandó)	Bruttó Nettó

Sorszám	Bizonylatszám	Számla kiállítója	Megnevezés/ Felhasználás	Teljesítés időpontja	Kifizetés dátuma	Számla nettó összege	Számla bruttó összege	Elszámolni kívánt összeg
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
ÖSSZESEN:								





Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az alább felsorolt számlák hitelesek és csak Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata felé, a iktatószámú szerződéssel kapcsolatban lettek elszámolva.

Igazolom, hogy az elszámolásban foglaltak a hatályos pénzügyi és számviteli előírások szerint kerültek felhasználásra, kifizetésre és könyvelésre. Az eredeti bizonylatok a szervezetnél megtalálhatóak.

Az elszámolás kelte:

P. H.

.....

a képviseletre jogosult személy aláírása

Az elszámolást szakmai jogosultság és összességében szempontjából ellenőrizte:

Nyíregyháza, 20.....

.....

az ellenőrzést végző aláírása

